

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 63 (1937)
Heft: 31

Illustration: Tag und Tochter
Autor: Boscovits, Fritz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

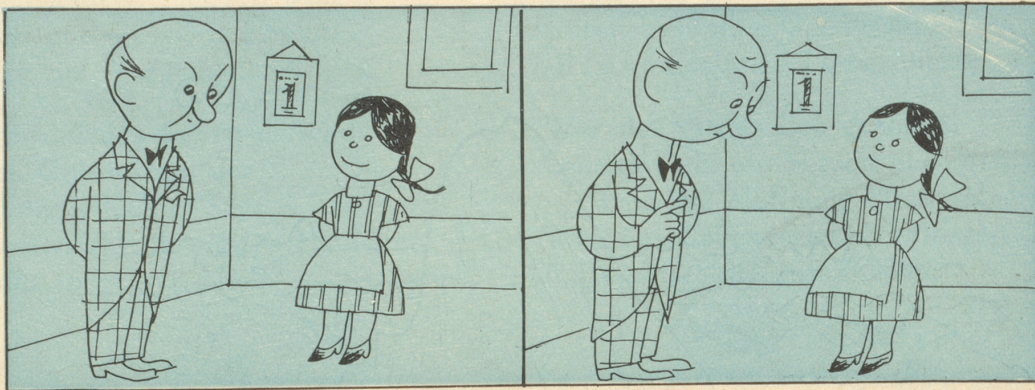
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

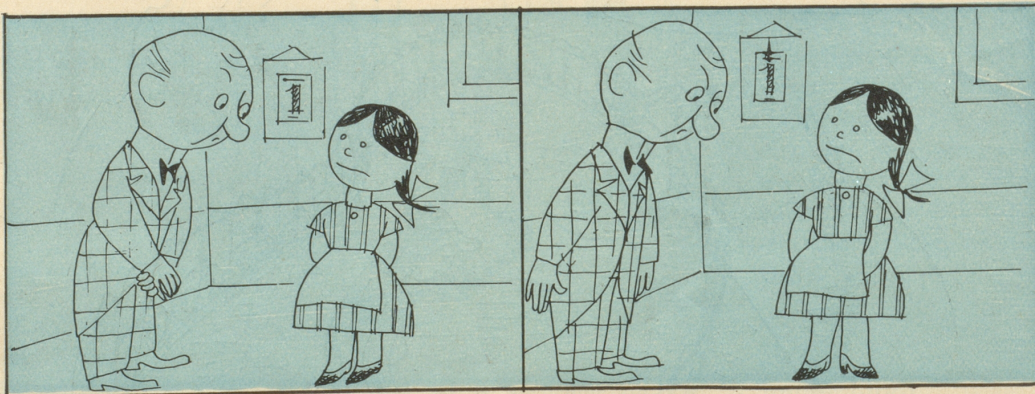
Vater und Tochter

Aus einem Bericht des Vorstandes einer städtischen Ferienkolonie geht hervor, dass nicht ein einziges Mädchen dieser Ferienkolonie im letzten Jahre wusste, warum überhaupt in der Schweiz der 1. August gefeiert wird! — — —



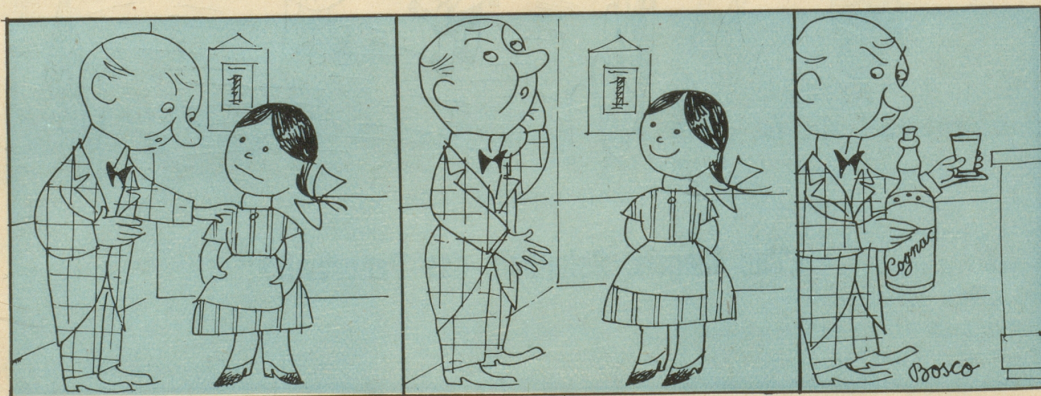
1. Vater: «Warum wird hüt gfieret?»
Tochter: «Will d'r 1. August ischt!»

2. Vater: «Ich meine, was wird hüt gfieret?»
Tochter: «Ebe — d'r 1. August!»



3. Vater: «Ja, aber war um wird de 1. August gfieret?»
Tochter: «Will me Füürli macht.»

4. Vater: «... und wäge was macht me Füürli?»
Tochter: «Wägem 1. August!»



5. Vater: «He nei — will d'r 1. August en Gedänktag isch, und du söttisch mir säge, was für en Gedänktag!»
Tochter: «Dänk en 1. August-Gedänktag!»

6. Vater: «Los e mal Marieli, du häsch am 15. Juli Geburtstag gha, und dä Tag hämer g'fieret — aber nöd will de 15. Juli gsi isch, sundern will din Geburtstag gsi isch — also warum wird jetzt de 1. August g'fieret?»
Tochter: «Will ich am 15. Juli Geburtstag gha han!»

7. Vater:
«Sie entschuldige!»